

29/08/03 14:37 PATENTANWALTE SIEGEN + 718 601 1099
28/08/03 11:26 PATENTANWALTE SIEGEN + +49 2161 350866

NR. 579 012
NR. 565 013

22644

I CLAIM:

1. A drive for reciprocating a roll stand of a pilger cold-rolling system, the drive comprising:
2 a crank rotatable about an axis transverse to a reciprocation direction of the stand;
3 a tie rod having an outer end journaled on the stand
4 and an inner end eccentrically journaled on the crank, whereby
5 rotation of the crank reciprocates the stand in the direction;
6 a compensating weight fixed to the crank opposite the
7 tie rod and orbiting in a weight plane on rotation of the crank;
8 a counterweight offset along the weight plane from the
9 crank; and
10 drive means connecting the counterweight to the crank
11 for orbiting the counterweight in the weight plane on rotation of
12 the crank.

1. The pilger roll-stand drive defined in claim 1,
2 further comprising
3 respective shafts carrying the compensating weight and
4 counterweight, the drive means including respective meshing gears
5 fixed to the shafts.

29/08/03
28/08/0314:37
11:27PATENTANWALTE SIEGEN - 718 601 1099
PATENTANWALTE SIEGEN - +49 2161 358866NR. 579 D13
NR. 565 014

22644

1 3. The pilger roll-stand drive defined in claim 2
2 wherein the drive means further comprises
3 a drive shaft carrying a gear meshing with the gear of
4 the shaft carrying the counterweight.

1 4. The pilger roll-stand drive defined in claim 3
2 wherein the shafts are rotatable about axes that are all coplanar
3 and parallel.

1 5. The pilger roll-stand drive defined in claim 4
2 wherein the stand is centered on the weight plane.

1 6. The pilger roll-stand drive defined in claim 4
2 wherein the crank is centered on the weight plane.

1 7. The pilger roll-stand drive defined in claim 4,
2 further comprising
3 a second crank coaxial with and connected to the first-
4 mentioned crank;
5 a second tie rod having an outer end journaled on the
6 stand and an inner end eccentrically journaled on the second
7 crank;

29/08/03 14:37 PATENTANWALTE SIEGEN - 718 601 1099
29/08/03 11:27 PATENTANWALTE SIEGEN - +49 2161 350866

NR. 579 D14
NR. 565 D15

22644

1 a second compensating weight fixed to the second crank
2 opposite the tie rod and orbiting in a second weight plane
3 parallel to but offset from the first-mentioned weight plane on
4 rotation of the cranks; and

5 a second counterweight offset along the second weight
6 plane from the second crank, the drive means also connecting the
7 second counterweight to the second crank for orbiting the second
8 counterweight in the second weight plane on rotation of the
9 second crank.

1 8. The pilger roll-stand drive defined in claim 7
2 wherein the roll stand is centered on a plane symmetrically
3 flanked by the first and second weight planes.

1 9. The pilger roll-stand drive defined in claim 7
2 wherein the drive means is offset from the planes.

1 10. The pilger roll-stand drive defined in claim 4
2 wherein the gears are unitarily formed with the respective
3 weights.

29/08/03
28/08/0314:38
11:27PATENTANWALTE SIEGEN - 718 601 1099
PATENTANWALTE SIEGEN - +49 2161 350866NR. 579 D15
NR. 565 D16

22644

1 11. The pilger roll-stand drive defined in claim 4
2 wherein the shafts are horizontal.

1 12. The pilger roll-stand drive defined in claim 4
2 wherein the shafts are vertical.

1 13. The pilger roll-stand drive defined in claim 4
2 wherein the crank has a pin on which the inner end of the tie rod
3 is journaled and that is formed with passages through which a
4 lubricant can be fed.